



## The Deadline: A Novel about Project Management

*Tom DeMarco*

[Download now](#)

[Read Online ➔](#)

# **The Deadline: A Novel about Project Management**

*Tom DeMarco*

## **The Deadline: A Novel about Project Management Tom DeMarco**

Contents- Preface- Opportunity Knocking- Standing Up to Kalbfuss- Silikon Valejit- The CD-ROM Plant- NNL- The World's Greatest Project Manager- Taking On Staff- The Eminent Dr. Rizzoli- Ex-General Markov- Abdul Jamid- The Sinister Minister Belok- The Numbers Man- QuickerStill- Morovia's First Programmer- Think Fast!- Planning for the Summer Games- The Guru of Conflict Resolution- Maestro Diyeniar- Interlude- Part and Whole- Standing on Ceremony- Endgame Begins- The Year's Hottest IPO- Passing Through Riga on the Way Home

## **The Deadline: A Novel about Project Management Details**

Date : Published October 31st 2002 by Dorset House Publishing Company, Incorporated (first published July 31st 1997)

ISBN : 9780932633392

Author : Tom DeMarco

Format : Unknown Binding 310 pages

Genre : Business, Management, Nonfiction, Computer Science, Programming



[Download The Deadline: A Novel about Project Management ...pdf](#)



[Read Online The Deadline: A Novel about Project Management ...pdf](#)

**Download and Read Free Online The Deadline: A Novel about Project Management Tom DeMarco**

---

## From Reader Review The Deadline: A Novel about Project Management for online ebook

### N013e says

?????? ?????. ????? ??????? ?? ??????? ???, ??? "?????????????" ?????????? ??????? ????? ???????  
??? ?? ?????????????? ?????????????? ????.  
? ????? ?????? ???????, ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? (?????? - ?? ??? ?????, ??????????  
?????????? ?, ?????? ???????, ?????? ?????) ????? ??????. ?? ??? ?? ???-?? ?????? ?????? ???  
????????? ?????????? ??????.  
??????, ??? ?????????? ? ?????? ????. ? ?????? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????????? common  
wisdom (?? ??????? ?????? ? ?????? ?????? ???). ?? ??? ?????, ??? ???????, ?????? ?????? ?????? ?????  
???????. ??? ???????????, ?? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ???????.

---

### Aleksey Trufanov says

?????? ?????. ??????? ? ??????????????, ?? ?????? ??????. ?????? ???????, ?? ??? ?????? ?????? ?????  
???? – ?????? ??????.  
? ? ??? – ??????????? ? ??????????? ??????, ??, ??????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????  
????? ???????, ?????????? ????? ??????????????, «??????» ?????????? ?????, ?????????? ? ??????????.  
????????? ?????? ?? ?????? project manager??, ?? ? ???, ??? ?????????? ???????????  
????????????? ??????????.

---

### tamara Batterjee says

as stated in many reviews. this book is great to read about software project management concepts without  
sleeping over the book or gaining a headache...

---

### Ahmed Ejaz says

#### DNF

I was forced to read this book by my UNCLE! He liked this book very much. He wanted me to read this  
book also, but I didn't focus this book because I was reading HP and The Chamber of Secrets. So I couldn't  
read this book.

There is not a fair reason to DNF this book. I did Because This book isn't MY TYPE. This book is about  
team management and I am not interested in that...

Maybe in future I will read this book but not NOW!

I gave this book **2.5 stars** to neutralize the scale! \*sigh\*

---

### **Anton Kan says**

From all the books on project management I've ever read this one is the easiest one to read. It's a novel! The plot is quite easy and predictable but still much funnier than plain book on business training.

As for the content - some of the ideas are simple and well-known (mythical man-month, inefficiency of negative motivation and overtime work, etc.) but some of them were new to me (e.g., conflicts resolution, two finish dates for the project, etc.). I definitely recommend this book but it's not a "silver bullet" (because there's no such :)).

---

### **Volodymyr Tomyuk says**

????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????, ???? ???????????, ?? ????????, ???? ?? ?? ??????  
?????. ? ?????? ? ?????? ?????? ?????, ??????? ?? ?????????? ??????????.

????????? ?????, ?????? ???????, ? ?????????? ?????? ???????, ?????? ??????? ?????? ??? ?????????? ??????  
??????, ??? ???, ??? ??? ?????? 6 ??????? ?? ??????? ?????????? ???????????, ?????? ??? ?????? ??????  
????????? ??????. ?? ?????, ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ?????? ??????????  
????? ??????. ??????? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????, ?? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? -  
????? ?????? ?????? ??????? ?????? ??????? ?? ???????, ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? -  
????????????? ??????????, ??????? ?????????, ?????? ??????????, ?????? ? ??????, ?????????? ??????????  
????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????? - ?????? ??????????????. ? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ? ?? ?? ?????? ?????? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? 101 ???, ??? ? ??? ?????? ?????????? ?????????? Evernote ? ??????, ??  
????? ?????????? ? ?????????????.

????? ??? ?????, ? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????. ?? ?????????????? ??  
????????? ?????? ???????, ?????? ?????? ?? ??????? ?????????? ????????????. ?????? ??? ??????  
????? ? "lifetime contribution to the field of computing", ?? ??????? ?? ??? ??? ??????. ??? ??????  
????????? ??? ?????? "Waltzing With Bears: Managing Risk on Software Projects", ??? ??????????  
??????.

????? ?????????? ?????? ??????? ?????? ???????, ?????? ??, ?? ? ??????? ?????????? ???????????, ? ??? ?? ???  
????? ??? ? ??????. ?????, ?? ?? ?????? ??? ? ??? ???????, ?? ?????????? ??? ? ?????????? ???????????.

Enjoy reading it!

?? ??????: 9/10.

---

### **Kristjan says**

I enjoyed this book. Interesting idea to present it in the format of a novel about project management in sci-fi format. Number of good takeaways and I would recommend to read this book who works in the field of project management.

---

### **Vlad Kitaynik says**

Another one must-read if you are working as a project/sales/marketing/pr/hr/brand manager in IT.

Helps to get better understanding of what these tech geeks are doing and what motivates them

---

### **Katya says**

??? ????? ??????????? ??? ?????, ??? ?????? 2.0, ? ????????

? ?????? ??????? ??? - ??????? ???????, ??????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?? ?????? ??? ??????? ???, ???  
?????? ?????? ?????? ???????, ?? ? ??????? ?????? ???.

?? ?????????? ???????/????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? "?????????" ?????????? ?  
????????? ?????? ??? ? ?????????????? ? ???-????????? ?????? ??????, ??? ??? ?????????? ???  
????????????? ?????? ????. ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????.

? ?????-?? ??? ???? ?????? ???????????, ?? ???? ?????? ?????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ???  
???????, ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????. ? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ?  
??????, ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??????.  
??? ???????????, ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ( ???? ???, ??? ???? ?????? ???????  
??????).

? ????, ??? ??? ?????? ?????? ??????, ? ?? ??? ?????? ???????, ?????? ??? ???? ?????? ?? ???  
????????? ?????? ????, ? ? ??? ?????? ?????????? ??????. ?????? ??? ?????? 3.5/5? ?????? ?? ??, ??? ???  
?????? ??? ??????????.

---

### **Allisonperkel says**

A pretty interesting read that brings across 101 ideas that Mr DeMarco has found in his many years of helping make projects operate better.

While the story won't win any prizes, the ideas covered are quite topical and well described. If you are looking for an occasionally amusing, easily digestible way to take in some key concepts of software program management, than this is the book for you.

Do note that there are a few derogatory comments directed towards CMM and lean development (in the 90s meaning of lean). For the most part, I think his comments are well made and quite apt. He's not really anti those those things but he does make a point that if they are used incorrectly they will do more harm than good (and that they often hide deeper, nastier problems)

---

## **Oleksandr Golovatyi says**

Brilliant, once again, a brilliant book on management. The author combined an interesting artistic novel with very useful educational material on personnel management. I'll just say it, it's an awesome book, and it's a great pity that it did not hit me at least 6-7 years ago.

---

??????????, ??? ??? ????????, ?????????? ?????? ?? ??????????. ????? ??????? ?????????? ?????????????? ???????????????  
????? ? ????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ????? ??????, ?????????? ?????, ?  
????? ??? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????? 6-7 ??? ?????.

I read books on Scribd or Google Books by  
Readlax Chrome Extension

---

## **Michael Karpov says**

?????? ??????? ??????? ???????????  
1. ????? ?????? ?????  
2. ??? ?? ?? ??????, ??? ??????? ??? ?????? ????? ???????  
3. ?? ??????? ? ????????  
4. ??????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ??? ??????

????????? ??????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ???????.  
????????? ??????? ?? ??????? ?????? ? ?????????-?????????.  
????????? ??????? ??????.  
???? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ? ??? ? ?????.  
????? ?????? ?? «?????????????».

?????????? ?????? ?? ???????, ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??????  
????????? ? ?????? ?? ????????. ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ????.  
????????? ???-?? ?????? ??????:  
????????? ?? ?????? ??? ???????????,  
????????? ?????? ?????? ?????????? ????????,  
????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ???, <12>????????? ? ?????? ?????? ?????? ???,  
<13>????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ???????, <14>??? ?????????? ????????,  
<15>?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????, <16>????????? ?????? ??? ????????????

????? ??????????????. ?????? ?????? ?????? ?????????? <17>????? ?????? ? ?????????????? ??????  
????? ?????????? ??????????. ?????? ?????? ?????????? ?????: «? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ???  
????? ??? ?????»

??? ???????, ??? ????? ??????? — ?? ????? ????. ?? ????? ????? ?????? ??? ????? ???????????, ??? ??????,  
????? ?? ?????? ????. ?? ???.

?????????? ????. ??????? ??????? ?????? ?????? (?? ??????? ?????????? ?????? ??? ???????) ? ??????????  
??, ??????, ??? ??????? ?????? ?????? ?????? ???.

?? ????:

1. ????? ??????? ?? ????????, ??? ??????? ? ???????????, ?? ?????? ??????????? ???????????.
2. ??????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? (????????? ??? ?????????? ? ? ?????? ??????).
3. ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????.
4. ?????? ?????, ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ??????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ???  
????????.<22> 5. ?????? ?????? ?????? ?????? ???????, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????, ??? ???  
????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???.

????????????? ????????

1. ?????? — ??? ?????????? ??? ???????, ??? ?????? ?????? ?????????????????? ???????????.
2. ??? ?? ?? ?? ???????, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ???????, ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ??????<25> 3. ?????? ???, ??? ?????? ?? ????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ???  
??????.

????? ???, ?????????? ??? ?????????? ??????<26> 1. ??? ?????????? ?????? ?????, ???, ??? ? ???.  
2. ??? ???:<28> • ?????????? ??? ??????; <29> • ?????????? ??????; <30> • ?????????? ? ?????? ? ??????  
????; <31> • ?????? ??? ? ?????? ?????? ? ???????????.

????????? ????????????????????

1. ?? ?????????? ?????? ?????????????? ???, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????????????????  
??????.
2. ?????????? ?????????????? — ?????????? ?????????????? ??????.
3. ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ???, ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ???  
?? ??? ???, ??? «????? ?????»10.

????????? ???????

1. ?????? ?????????? ???????, ?????????? ?????????? ??? ??????<38> 2. ?????? ?????? ??? ?????? ???  
??????.<39> 3. ?????????? ?? ???, ?????? ?????? ?????? ?????? ???????, ? ?? ?????? ???????  
?????.<40> 4. ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????<41> 5. ??? ?????? ???  
????????? ?????? — ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ???????, ??? ??? ?????????? ? ??????<42> 6.  
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ???????, ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? «?? ?????? ???!,  
????? ?????????? ??????<43> 7. ?????? ?????? (???????, ????????) ?????? ??? ???????  
????? ?????? ?????? ???????.

????? ? ??????

????? ?????????? ??????<51> 1. ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????<52> 2. ?? ?????????? ?????? ?  
????? ?????? ?????? — ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ???????, ??? ??????  
????? ? ?????????? ??????.<53> 3. ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? (??, ?????? ??????  
????????? ? ??? ?????? ?????? ??????<54> 4. ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????  
????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????<55> 5. ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?? ??? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

???????????? ???? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????.<56> 6. ?????????? ?????? ??? ?????? ?????  
????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ??????.

7. ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

8. ?? ?????????? ?? «????? ?????» ?? ??? ?????????????????? ? ?????????? ???, ??? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????.

?? ????? ?????? ??????

1. ?????? ??? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ???.

2. ??? ?????? ?????????? ??????, ??? ??? ??????????????<61> 3. ?????? ?????? ? ?????? ? ??????????  
????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ????????, ?????? ? ?????????????? ?? ????????, ?? ??????????  
????????? ?????? ?????.<62> 4. ????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ????????, ?????? ??? ?????? ??  
?????, ??? ??? ?????? ?????? ?? ????????, ??? ?? ??????, ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????  
?????????.

5. ?????? ??????: ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? — ??????????  
????? ??? ?????? ?????? ???.

????????? ??????????

????????? ??????????????

1. ?????????? ?????????? ?????? ???, ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ???????????.  
2. ?????????? ?, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?  
?????????????. ??? ??????, ??? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????.

3. ?????? ?????? ?? ?????? ???, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????? ??????????, ??? ?????? ?????? ??????.

?????????<70> 1. ??????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????????? ? ??????????  
?????????<71> 2. ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????? — ?????????? ??????????  
????????? ??????<72> 3. ? ?????????? ????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?,  
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????<73> 4. ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?  
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????? ??????.

5. ?????? ?? ??????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?, ??????????, ??? ??? ?? ??? ?  
6. ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????<76> 7. ?????? ??????, ??? ??? ??????  
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
?????????.

8. ?? ??????: ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ???????. ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????.

?? ?????? ?????????? ??????<78> 1. ?????????? ???????????????. ??? ?????? ?????? ?????? ??????  
??????, ????????, ?????? ????. ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? (? ??? ??????, ??? ?????? ???? ???  
?????), ?? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

2. ?????????? — ??? ??? ????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ???????. ??????,  
????????????? ?????? ?????? ?????? ??????.

3. ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????: «??  
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ????

????????? ?????????? ??????

1. ??? ??????, ??? ?????? ?????? — ?? ???? ???????. ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???

??????, ????? ?? ????? ??? ?? ???.

? ??????????  
<82> 1. ??? ? ????? ?????? ?????? ?????? ???????, ??? ??????? ?????????????? ????  
????????????? ??? — ?????????? ?????? ?????? (????? ??? ??? ?????????????? ????  
????? ??? ?????? ??????).  
2. ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ???, ??? ?????????? ?????? ?????? ???????, ?? ??????  
????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
<84> 3. ???  
????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
<85> 4. ?  
????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ? ??? ???, ?? ????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??????  
????? ?????? (????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????????).  
5. ?????? ?????????????: ??????, ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ??????  
??????!

1. ??????? ?????? ??? ??????????. ??? ?????? ?????? ?????? ???, ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????  
?? ??????. ??? ?????? — ?????? ?????????? ?????? ???, ? ?????? ?????? ?????? ??  
?????????????.

2. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????.

3. ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?. <89> 4. ?????? ?????? ??  
????????? ? ?????? ??????????.

5. ??????????: ? ?????? ????? = ????. ?? ???????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?  
????? ?????? ?????? ? ?????????? ??, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
<91> 6. ??????????: ??? ? ?? ???  
????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??, ??? ?????????? ?????? ??????, ?? ??????  
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????, ??? ??? ?????? ?????? ?????? (??, ??????, ??  
????? ?????? ?????? ???????????, ??, ?? ?????? ?????? ???, ?????? ?????? ??? ??????????).

? ?????????????? ?????? (???) <92> 1. ??? ?????????? ?????????? ?????? ????. <93> 2. ?? ??????  
????? ??? ?????? ?????????? ??? ???????, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????  
?????. <94> 3. ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ????  
????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ? ??????.

4. ??????, ??????, ???????, ?? ?????? ??? ?? ??? ?? ???????????.

????? ? ????????

1. ?????? ? ?????? — ??? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ???, ??? ??????  
????????????? ?? ?????? ? ??????. <97> 2. ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ????  
????? ?????? — ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ???????????. <98> 3. ?????? ??  
????????? ? ?????? ?????? ?????????? ????, ?? ?????? ?????? ?????? — ??? ? ?????? ??????.

????? ?????? ????<99> 1. ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? — ?????????????? ? ???????.  
2. ??? ?????? ?????? ??? ??????.

---

## Ekaterina says

????? ?????? ? ?????????? ???????. ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????,  
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ???, ?? ?????? ??????. ?????? ??????, ??? ? ?????? ?????? ??????????  
????? "????? ?? ?????????? ???????" ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????

?????????? ??????? ??????????? ?????????????? ? ??????????? ??? ??????????? - ??????????? 1930-? ??????? ??????? ?????? ??????? ???????.

Interesting book with bright ideas helps to systematise the existing knowledge of management, offers a different view on the established issues, is not without humour. I was deceived by the title "Novel about project management", so I expected more. Although for a complete understanding of the author's intention it is necessary to get acquainted with the source of his inspiration - the stories of the 1930s written by the Russian physicist Georgy Gamov.

---

### **Iryna Ladan says**

???? ??????? ??? ?????? ? ???????.

? ?? ??? ? ??????? ? ???????

---

### **TarasProkopyuk says**

????? ??????????? ? ?????????? ??? ?????????? ? ??????????? ???????????, ???????????????, ???????????????, ???????.

????? ? ?????????????? ?????? ??????? ??? ??????? ?????? ?????? ?????????? ???????????, ?????? ??????? «??????», ? ?????? ??????? ?????? ? ??????? ? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????? ??????? ?????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ? ??????? ? ?????? ?????? ??????? ?????, ?????? ?????? ??????? ??? ?????? ???????.

---